

Sessione di gennaio dell'anno accademico 2005-2006
Scritti di Lingua e traduzione – Lingua russa
I anno

Leggere il seguente brano e rispondere alle domande:

Меня зовут Андрей. Я студент. Я живу в Санкт-Петербурге и учусь в университете. Я изучаю русский язык. У меня есть хороший друг. Его зовут Рамон. Он испанец, раньше он жил в Мадриде, а теперь он живет в Москве. Рамон тоже студент русского языка, он учится в Государственном Университете и живет в общежитии на Невском Проспекте.

Сейчас урок. Мы сидим в аудитории. На столе лежат наши книги, тетради, ручки. Преподаватель пишет на доске, а мы пишем в тетради. Потом преподаватель читает рассказ Гоголя. Я слушаю внимательно, но понимаю не все слова в тексте. Я ищу незнакомые слова в словаре.

После урока я обедаю в столовой. После обеда я отдыхаю, а потом готовлю домашнее задание. Иногда я занимаюсь в библиотеке, а иногда дома. Потом мы ужинаем. После ужина мы смотрим телевизор, играем в карты или слушаем музыку. Иногда вечером мы гуляем в парке.

1. Где живет и где учится Андрей?
2. Кто Рамон и что он изучает?
3. Где живет Рамон?
4. Что читает преподаватель студентам?
5. Что делает Андрей после урока?
6. Где иногда гуляют Андрей и его друзья вечером?

Tradurre in russo il seguente brano:

Questo è il mio amico Anton. E' uno studente russo. Ha venti anni e vive a Mosca già da 6 mesi. Anton studia alla Facoltà di Legge dell'Università di Mosca e vive nello studentato dell'università. Anton lavora in un negozio nel centro della città e spesso la sera dopo il lavoro passeggia con me nella Piazza Rossa. Noi parliamo sempre di un film perché lui ama molto il cinema. Anton suona molto bene il pianoforte e a volte organizza dei concerti. Io vado ogni mese al concerto di Anton.

Completare le frasi con una delle parole tra parentesi:

1. Летом мы поедем на.....
2. Вчера вечером я гулял со своими друзьями в.....
3. Каждый день мой сын ходит в.....
4. Мой друг Саша вчера был на.....

(школа, море, концерт, парк)